GUIA autos
Washington Hispanic
17 de abril del 2020 www.washingtonhispanic.com WASHINGTON HISPANIC

## Cómo comprar o alquilar un vehículo nuevo desde la casa

# En estos tiempos es más fácil comprar un auto

**A través de una aplicación gratuita para teléfono celular inteligente** o un casco con visor de realidad virtual, el consumidor puede visualizar el exterior, interior y todas las características de miles de vehículos, entre ellos el Porsche Taycan. Dicha tecnología se llama RelayCars, y en el caso Porsche lleva el nombre de VR Experience, que usa realidad virtual para explorar digitalmente sus primeras unidades totalmente eléctricas sin necesidad de ir personalmente al concesionario. Las medidas de distanciamiento social adoptadas por la pandemia del coronavirus está adelantando la moderna tecnología entre los dealers en Estados Unidos, para poder vender o alquilar sus vehículos directamente, con mínima presencia del consumidor.

FOTO: PORSCHE VR EXPERIENCE >6

FALLECE STIRLING MOSS, EL MEJOR PILOTO DE LA FÓRMULA UNO

# Adiós campeón sin corona

**STEVE DOUGLAS**
LONDRES / AP

Stirling Moss, un audaz inglés amante de la velocidad y considerado el mejor piloto de la Fórmula Uno sin un campeonato, ha fallecido en su hogar en Londres. Tenía 90 años. Era un piloto temerario y competitivo. Esa actitud pasó factura en su delgado físico. Su carrera terminó pronto, a los 31 años, después de un espantoso choque que lo dejó en coma durante todo un mes en abril de 1962.

"Si no tratas de ganar a toda costa, ¿qué demonios haces aquí?", declaró en cierto momento.

Para cuando se retiró, Moss había conquistado 16 de las 66 carreras de la F1 en que participó y se creó una reputación como un piloto técnicamente perfecto y versátil.

Quizá su mejor logro fue ganar la Mille Miglia de 1955 –una carrera de 1.600 kilómetros (1.000 millas) por las carreteras de Italia– imponiéndose por casi media hora de ventaja sobre su más cercano rival, la leyenda argentina Juan Manuel Fangio, quien también fue ídolo y compañero de Moss.

Sin embargo, el británico nunca pudo alzar un título de la F1. Moss terminó en segundo lugar en la competencia en cuatro ocasiones (1955-58) y en tercero otras tres temporadas.

"Creo que seguiré siendo considerado el mejor piloto que nunca ganó un campeonato mundial, pero eso no importa realmente", llegó a declarar Moss.

"Lo más importante para mí fue ganarme el respeto de los otros pilotos, y pienso que logré eso".

**"El mundo del deporte** no sólo perdió un verdadero icono y leyenda, sino a un caballero", tuiteó Mercedes, una de muchas escuderías para las que Stirling Moss llegó a correr. FOTO: F-1

**HONDA:** nuestra prioridad actual son nuestros clientes. >4

**TOYOTA, HONDA Y NISSAN** buscan proteger a todos sus trabajadores automotrices. >6

# Lustine of Woodbridge

## HEMOS RESISTIDO MUCHAS TORMENTAS Y JUNTOS LO VOLVEREMOS A LOGRAR!

## ¡Seguimos trabajando para ti!

ENTREGAMOS TU VEHICULO EN LA PUERTA DE TU CASA

**LLÁMANOS!** TE AYUDAMOS A HACER EL TRAMITE EN LÍNEA

ESPECIALIZADOS EN **TAX ID!**

SOMOS EL DEALER #1 EN LA COSTA ESTE

### NEW 2020 TOYOTA COROLLA

2.9 % APR FINANCING FOR 72 MONTHS OR $179 PER MONTH | 36 MONTHS $2,999 DUE AT SIGNING

### NEW 2020 TOYOTA CAMRY

2.9 % APR FINANCING FOR 72 MONTHS OR $229 PER MONTH | 36 MONTHS $2,999 DUE AT SIGNING OR 1250 CASH BACK

### NEW 2020 TOYOTA TUNDRA

0.9 % APR FINANCING FOR 60 MONTHS OR $399 PER MONTH | 36 MONTHS $2,999 DUE AT SIGNING OR 2750 CASH BACK

### NEW 2020 TOYOTA RAV 4

$239 PER MONTH | 36 MONTHS $2,999 DUE AT SIGNING OR 1500 CASH BACK

**(703) 596-8555**

14227 Jefferson Davis Highway, Woodbridge VA 22191

LustineToyota.com

SENIOR DESK MANAGER

Enrique Marquez

FINANCIAMIENTO

Doris Alvarado

Kevin Flores

ATENCION AL CLIENTE

Cinthya Bonilla

Gabriela Martinez

PRECIOS UNICAMENTE PARA CLIENTES CON CREDITO CALIFICADO Y APROBADO, INCLUYEN TODOS LOS REEMBOLSOS E INCENTIVOS DISPONIBLES. PRECIOS MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO ($599) Y GASTOS DE ENVIO. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES. AX, TITLE, LICENSE, DEALER FEES AND INSURANCE ARE EXTRA. DUE AT SIGNING INCLUDES $26 10 DOWN, FIRST PAYMENT, AND NO SECURITY DEPOSIT. DOES NOT INCLUDE $350 DISPOSITION FEE DUE AT LEASE END. EXAMPLE BASED ON 2017 RAV4 MODEL 4430, MSRP $25,460 AND CAPITALIZED COST, WHICH MAY VARY BY DEALER, OF $25, 186. CAPITALIZED COST IN EXAMPLE INCLUDES $650 ACQUISITION FEE AND ASSUMES DEALER PARTICIPATION. YOUR PAYMENT TERMS MAY VARY BASED ON FINAL NEGOTIATED PRICE. OFFER AVAILABLE ON APPROVED CREDIT TO QUALIFIED CUSTOMERS FROM TOYOTA FINANCIAL SERVICES. CUSTOMER IS RESPONSIBLE FOR EXCESSIVE WEAR AND EXCESS MILEAGE CHARGES OF $.15 PER MILE IN EXCESS OF 36,000 MILES. NOT ALL CUSTOMERS WILL QUALIFY. VEHICLE MUST BE TAKEN FROM DEALER STOCK BY 09/05/2017 AND IS SUBJECT TO AVAILABILITY. OFFER MAY NOT BE COMBINED WITH OTHER OFFERS UNLESS SPECIFIED OTHERWISE. SEE PARTICIPATING CENTRAL ATLANTIC TOYOTA DEALER FOR DETAILS. VEHICLE SHOWN MAY BE PROTOTYPE AND/OR SHOWN WITH OPTIONS. ACTUAL MODEL MAY VARY. TOYOTACARE COVERS NORMAL FACTORY SCHEDULED MAINTENANCE FOR 2 YEARS OR 25,000 MILES, WHICHEVER COMES FIRST. 24-HOUR ROADSIDE ASSISTANCE IS ALSO INCLUDED FOR 2 YEARS AND UNLIMITED MILES. THE NEW VEHICLE CANNOT BE PART OF A RENTAL OR COMMERCIAL FLEET, OR A LIVERY/TAXI VEHICLE. SEE TOYOTA DEALER FOR DETAILS AND EXCLUSIONS. ROADSIDE ASSISTANCE DOES NOT INCLUDE PARTS AND FLUIDS, EXCEPT EMERGENCY FUEL DELIVERY. LEASE, APR AND CASH BACK OFFERS MAY NOT BE COMBINED. SEE DEALER FOR DETAILS. FINANCING AVAILABLE TO QUALIFIED BUYERS THRU TOYOTA FINANCIAL SERVICES.

TOYOTA
Let's Go Places
SCION

GERENTE DE PISO

Carlos Jovel
(703) 975 4010

VENDEDOR #1
VENTAS

José Cuzco
(347) 563 6396

VENTAS

Christian Guardado
(202) 855 2529

VENTAS

Darwin Matamoros
(703) 855 7062

VENTAS

Jonathan Nativi
(540) 446 9927

VENTAS

Steve Ascencio
(703) 868 7266

VENTAS

Maverick Moreno
(571) 343-8825

VENTAS

Raul Montoya
(571) 205-2837

# ¡NO PAGOS POR 90 DIAS!

- MAL CRÉDITO
- NO CRÉDITO
- BANCARROTA

**NO HAY PROBLEMA, TODOS SON BIENVENIDOS!**

## CADA VEHICULO CERTIFICADO VIENE CON...

Certified Used Vehicles

- 12 MESES / 12,000 MILLAS GARANTÍA TOTAL LIMITADA
- 7 AÑOS / 100,000 MILLAS GARANTÍA LIMITADA DEL TREN DE POTENCIA
- 160 POINTS DE INSPECCIÓN DE CALIDAD
- CARFAX REPORTE DEL HISTORIAL DEL VEHÍCULO

... Y MUCHO MÁS!

### 2019 HONDA ODYSSEY EX-L

AUTOMATICO
**$33897**

### 2018 TOYOTA TUNDRA

AUTOMATICO, DOBLE CABINA
**$44000**

### 2014 HONDA CR-V

LX, AUTOMATICO, 1 SOLO DUEÑO
**$13590**

### 2010 TOYOTA RAV4

AUTOMATICO, 4 PUERTAS, 2.5L
**$9377**

### 2015 FORD FOCUS SE

SE AUTOMATICO, 2.0L
**$9155**

### 2016 TOYOTA RAV4

LE AUTOMATICO
**$12988**

### 2014 TOYOTA SIENNA LE

LE, AUTOMATICO, AIRE ACONDICIONADO
**$12000**

### 2013 TOYOTA CAMRY

LE, AUTOMATICO, 4 PUERTAS
**$9308**

### 2017 NISSAN ROGUE S

S, 4 PUERTAS, VENTANAS ELECTRICAS
**$14345**

### 2016 TOYOTA TUNDRA SR5

DOBLE CABINA AUTOMATICO
**$33654**

### 2017 TOYOTA HIGHLANDER XLE

AUTOMATICO, 1 SOLO DUEÑO, XLE
**$28744**

### 2018 FORD FUSION

S AUTOMATICO, 1 SOLO DUEÑO, 4 PUERTAS
**$13333**

### 2017 TOYOTA RAV4

XLE, HYBRID, 1 SOLO DUEÑO
**$22393**

### 2019 TOYOTA HIGHLANDER

AUTOMATICO, 1 SOLO DUEÑO
**$36756**

### 2020 TOYOTA SIENNA

XLE, AUTO, ACCESS SEAT 1 SOLO DUEÑO
**$34900**

## ... Y MUCHOS MÁS PARA ELEGIR!

TOTAL FINANCED CANNOT EXCEED MSRP PLUS OPTIONS, TAX, TITLE, LICENSE AND DEALER FEES. 72 MONTHLY PAYMENTS OF $13.89 FOR EACH $1000 BORROWED. NOT ALL BUYERS WILL QUALIFY. VEHICLE MUST BE TAKEN FROM DEALER STOCK BY 7/5/17 AND IS SUBJECT TO AVAILABILITY. OFFER MAY NOT BE COMBINED WITH OTHER OFFERS UNLESS SPECIFIED OTHERWISE. SEE PARTICIPATING CENTRAL ATLANTIC TOYOTA DEALER FOR DETAILS. DEALER FEES ARE EXTRA. VEHICLE SHOWN MAY BE PROTOTYPE AND/OR SHOWN WITH OPTIONS. ACTUAL MODEL MAY VARY.TOYOTACARE COVERS NORMAL FACTORY SCHEDULED MAINTENANCE FOR 2 YEARS OR 25,000 MILES, WHICHEVER COMES FIRST. 24-HOUR ROADSIDE ASSISTANCE IS ALSO INCLUDED FOR 2 YEARS AND UNLIMITED MILES. THE NEW VEHICLE CANNOT BE PART OF A RENTAL OR COMMERCIAL FLEET, OR A LIVERY/TAXI VEHICLE. SEE TOYOTA DEALER FOR DETAILS AND EXCLUSIONS. ROADSIDE ASSISTANCE DOES NOT INCLUDE PARTS AND FLUIDS, EXCEPT EMERGENCY FUEL DELIVERY.LEASE, APR AND CASH BACK OFFERS MAY NOT BE COMBINED. SEE DEALER FOR DETAILS. PURCHASERS CAN RECEIVE CASH BACK FROM TOYOTA OR CAN APPLY TO DOWN PAYMENT. VEHICLE MUST BE TAKEN FROM DEALER STOCK BY 7/5/17 AND IS SUBJECT TO AVAILABILITY. OFFER MAY NOT BE COMBINED WITH OTHER OFFERS UNLESS SPECIFIED OTHERWISE. DEALER FEES ARE EXTRA. VEHICLE SHOWN MAY BE PROTOTYPE AND/OR SHOWN WITH OPTIONS. ACTUAL MODEL MAY VARY.TOYOTACARE COVERS NORMAL FACTORY SCHEDULED MAINTENANCE FOR 2 YEARS OR 25,000 MILES, WHICHEVER COMES FIRST. 24-HOUR ROADSIDE ASSISTANCE IS ALSO INCLUDED FOR 2 YEARS AND UNLIMITED MILES. THE NEW VEHICLE CANNOT BE PART OF A RENTAL OR COMMERCIAL FLEET, OR A LIVERY/TAXI VEHICLE. SEE TOYOTA DEALER FOR DETAILS AND EXCLUSIONS. ROADSIDE ASSISTANCE DOES NOT INCLUDE PARTS AND FLUIDS, EXCEPT EMERGENCY FUEL DELIVERY.LEASE, APR AND CASH BACK OFFERS MAY NOT BE COMBINED. SEE DEALER FOR DETAILS.

**Los Honda Pilot** se siguieron vendiendo bien en los concesionarios Honda que se mantienen abiertos. FOTO: HONDA

VICEPRESIDENTE DE AMERICAN HONDA ENVÍA MENSAJE

# "Primero nuestros clientes"

**AUTOGUÍA**
WASHINGTON HISPANIC

A pesar de un ascenso de 0.2 por ciento en las ventas después de los primeros dos meses de 2020, el fabricante Honda y su marca de lujo Acura mostraron un buen desempeño en los primeros 10 días de marzo. Sin embargo, la crisis de la pandemia COVID-19 rápidamente pasó factura el resto del mes y en los resultados de las ventas en el primer trimestre.

"En Honda nos concentramos más que nunca en apoyar a nuestros clientes, así como a nuestros concesionarios, nuestros asociados y las comunidades en las que vivimos y trabajamos ante la presencia de esta amenaza sin precedentes a la salud y la economía", afirmó Steven Center, vicepresidente de Ventas Automotrices de American Honda. "Nuestro país volverá con fuerza y nosotros volveremos con fuerza, sabemos que nos esperan tiempos mejores", añadió.

Los concesionarios Honda y Acura que pudieron mantener las puertas abiertas señalaron que están concentrando sus esfuerzos en atender a los clientes actuales dando servicio a los vehículos, además de mantenimiento y reparaciones.

HONDA

Ourisman Honda of Tysons Corner

evento de primavera
el garaje de tus sueños
Honda

CERO FACE TO FACE INTERACTION!
to insure your safety

CLICK IT
PICK IT
WE DELIVER IT!

Contact us and we'll guide you in the purchase of your new car ONLINE!

Your car direct to your door!

WE BUY YOUR CAR

¡WELCOME TAX ID!

$199 PER MONTH
2020 CIVIC CVT SEDAN LX
FOR 36 MONTHS $2,399 TOTAL DUE AT SIGNING.

$259 PER MONTH
2019 CR-V CVT 2WD EX
FOR 36 MONTHS $2,799 TOTAL DUE AT SIGNING.

$249 PER MONTH
2020 ACCORD CVT SEDAN LX
FOR 36 MONTHS $1,999 TOTAL DUE AT SIGNING.

INCLUDES DOWN PAYMENT WITH NO SECURITY DEPOSIT. EXCLUDES TAXES, TITLE AND EITHER DEALER FEES OR DOCUMENTARY SERVICE FEE. FOR WELL-QUALIFIED LESSEES EXPIRE 05/04/2020. SEE DEALER TO COMPLETE DETAILS.

HONDA CR-V SUV 2013 Stk.663366P MES $156
NISSAN ARMADA SUV 2015 STK.042158A MES $313
HONDA CIVIC LX 2014 Stk.552382A MES $99
HONDA PILOT TOURING 2017 STK.15330A MES $288
NISSAN SENTRA SL 2017 Stk.397489P MES $183
TOYOTA SIENNA VAN 2018 Stk.920465P MES $269
HONDA CR-V EX-L 2014 STK.005382A MES $143
NISSAN FRONTIER SV 2019 Stk.775081P MES $269
NISSAN NV200 S 2019 Stk.700198P MES $225
NISSAN ROGUE SPORT 2019 STK.609185A MES $250

... AND MANY MORE TO CHOOSE FROM!

703 749 6600
OurismanHondaOfTysonsCorner.com
1580 Spring Hill Rd. - Vienna, VA 22180

Ledys Verdooren ledys.verdooren@ourisman.com
Gabriel Olivera gabriel.olivera@ourisman.com
John Pelaez J.pelaez@ourisman.com
Rodrigo Alarcon Rodrigo.Alarcon@Ourisman.com

ALL NEW AND USED VEHICLE PRICES EXCLUDE TAX, TAGS, AND PROCESSING FEE OF $849. MONTHLY PAYMENTS BASED ON 60 MONTHS @ 6.9% A.P.R. (ESTIMATED FINANCING RATE) AND 20% DOWN PAYMENT. SUBJECT TO APPROVED CREDIT. SEE DEALER TO COMPLETE DETAILS.

# COWLES NISSAN

14777 Jefferson Davis Hwy Woodbridge, VA 22191

**(703) 497-3000**

www.CowlesNissan.com

LE DAMOS HASTA **$3,000** POR SU AUTO USADO

✓ Empújelo
✓ Remolquelo
✓ Manéjelo

No importa la condición
no importa el "no"
y puede usarlo como pago inicial

MENSUALIDADES DESDE **$58**

## ACEPTAMOS TAX ID

NO GREEN CARD? NO HAY PROBLEMA!!!
NO VISA? NO HAY PROBLEMA!!!
NO COLILLAS DE CHEQUE? NO HAY PROBLEMA!!!
NUEVO EMPLEO? NO HAY PROBLEMA!!!
LE PAGAN EN EFECTIVO POR SU TRABAJO? NO HAY PROBLEMA!!!
RECIEN SE MUDO DE RESIDENCIA? NO HAY PROBLEMA!!!

BANCARROTA, No hay problema
ARTICULO 7, No hay problema
ARTICULO 11, No hay problema
ARTICULO 13, No hay problema

FINANCIAMOS A TODOS
Programa especial para PRIMEROS COMPRADORES
REPOSECIONES No hay problema
NO CREDITO No hay problema
MAL CREDITO No hay problema
HISTORIAL DE PAGOS ATRASADOS No hay problema

OK! APROBADO

$4,888 SALE PRICE* — MES $48

2011 NISSAN SENTRA 2.0 SL

$5,888 SALE PRICE* — MES $58

2015 NISSAN VERSA 1.6 SV

$6,999 SALE PRICE* — MES $69

2008 BMW 5 SERIES 535I

$7,494 SALE PRICE* — MES $74

2013 NISSAN LEAF SL

$7,994 SALE PRICE* — MES $79

2015 CHRYSLER 200 LIMITED

$8,194 SALE PRICE* — MES $81

2015 CHEVROLET CRUZE LS

$8,484 SALE PRICE* — MES $84

2015 FORD FOCUS SE

$8,794 SALE PRICE* — MES $87

2014 VOLKSWAGEN JETTA 1.8T SE

$8,888 SALE PRICE* — MES $88

2016 NISSAN VERSA NOTE S

$8,984 SALE PRICE* — MES $89

2012 HONDA ACCORD LX

$9,999 SALE PRICE* — MES $99

2017 HYUNDAI SONATA

$10,000 SALE PRICE* — MES $100

2018 NISSAN VERSA 1.6 SV

$10,000 SALE PRICE* — MES $100

2014 NISSAN MAXIMA 3.5 S

$10,294 SALE PRICE* — MES $102

2018 TOYOTA YARIS IA

$10,594 SALE PRICE* — MES $105

2017 VOLKSWAGEN JETTA 1.4T S

$17,494 SALE PRICE* — MES $174

2014 F150 XLT 4X4 SUPER CAB

$19,998 SALE PRICE* — MES $199

2018 FORD F150 XL

$21,994 SALE PRICE* — MES $219

2018 F150 XLT 4X4

$27,794 SALE PRICE* — MES $277

2019 FORD TRANSIT 250 HIGH ROOF

$63,988 SALE PRICE* — MES $639

2017 F450 4X4 CREW CAB

DIRECTOR AUTOS USADOS

Jeff Kohl

VENTAS

Louis Blount

VENTAS

Gary Lewis

VENTAS

Jannie Lloyd

VENTAS

Jimi Moore

VENTAS

Mickael Deredge

VENTAS

Peter Nartey

VENTAS

Rikaliah Richardson

VENTAS

Sopele Togba

VENTAS (561) 797-9888

Christian Bermejo

VENTAS

Thomas Yawson

VENTAS

Felix Darpoh

PAGOS Y $0 DOWN PAYMENT EXCLUYEN IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE REGISTRACIÓN, TÍTULO Y GASTOS DE PROCESO DEL DEALER ($989). PAGOS SON ÚNICAMENTE EJEMPLO Y ESTAN BASADOS EN $2000 PAGO INICIAL Y FINANCIAMIENTO POR 72 MESES AL 2.99% INTERES EN CRÉDITOS APROBADOS. VALOR DEL TRADE-IN ($3000) NO PUEDE SER COMBINADO CON LOS PAGOS DE EJEMPLO PUBLICADOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.OFERTA DE TRADE-IN NO PUEDE SER COMBINADO CON OTRA OFERTA. TODOS LOS PRECIOS PUBLICADOS SON PRECIOS CASH Y ESTÁN SUJETOS A CAMBIAR EN CUALQUIER MOMENTO Y NO PUEDEN SER COMBINADOS CON OTRA OFERTA. $3000 FOR YOUR TRADE CAN NOT BE COMBINED WITH ANY OTHER OFFER. PRICES LISTED CAN NOT BE COMBINED WITH ANY OTHER OFFER.

CÓMO COMPRAR UN AUTO NUEVO CON APLICACIÓN GRATUITA

# Surgen los dealers virtuales

JAVIER MOTA
AUTOPROYECTO.COM

El concesionario virtual puede ser la respuesta para los que todavía están buscando comprar o vender un auto en medio de la crisis creada por la pandemia del coronavirus y las restricciones del distanciamiento social.

Con la conveniencia de Amazon y otros sitios digitales que nos dan la oportunidad de comprar en línea, nos preguntamos por qué esto no ha llegado a las concesionarios o dealers de vehículos nuevos.

La respuesta es que la mayoría de las leyes locales en el país protegen a los concesionarios tradicionales contra la venta directa, lo que en muchas partes ha complicado la implementación de este tipo de compra o lease online.

Así que por ahora todavía tenemos que ir al concesionario para comprar un vehículo nuevo, aunque ya hayas hecho toda la investigación previa desde tu computadora o teléfono.

Pero ahora, con la pandemia del coronavirus, es posible que empiecen a cambiar las cosas, ya que tenemos cumplir con el distanciamiento social.

Todos sabemos que visitar un concesionario para elegir un auto nuevo en condiciones normales puede ser la experiencia a veces tediosa y frustrante, y el temor por el contagio del nuevo virus agrega un nuevo obstáculo.

**A través de la aplicación** para teléfono celular inteligente o un casco con visor de realidad virtual, y con la tecnología de RelayCars, el consumidor puede visualizar el exterior, interior y todas sus características de miles de vehículos con este Porsche eléctrico.

FOTO: RELAYCARS

Durante el Auto Show Los Angeles 2018, asistimos a la demostración de los servicios ofrecidos por la firma RelayCars, que usa una plataforma de realidad aumentada para ver todos los detalles e información de un auto.

A través de la aplicación para teléfono celular inteligente o un casco con visor de realidad virtual, el consumidor puede visualizar miles de vehículos y todas sus características para elegir el auto de sus sueños.

"Estamos emocionados al poder avanzar en el área del espacio de la realidad aumentada (XR) con el RelayCars AR Preview y ofrecer a los consumidores una experiencia personal a medida que la tecnología esté disponible", dijo entonces David Falstrup, CEO de RelayCars. "Sabemos que esta es la dirección a la que la industria se dirige y esperamos ser capaces de crear una experiencia emocional para los consumidores, al permitirles ver los autos en una nueva dimensión", explicó.

## Cómo funciona

Con esta tecnología es posible elegir la marca, modelo, características, color y equipo disponible en prácticamente todos los autos nuevos disponibles en el mercado y cambiar la forma en que se visualizan por dentro y por fuera, sin tener que visitar todos los concesionarios. (Nota de redacción: También puedes ver las ofertas de las diferentes marcas que publica este suplemento automotriz de Washington Hispanic y utilizar dicha tecnología sin salir de la casa).

Con el simple hecho de desplazar el dedo sobre la pantalla, se puede cambiar el ángulo de la visualización, aumentar la escala y ver todos los detalles de cada auto, incluyendo ruedas, frenos, neumáticos y cualquier tipo de accesorio disponible.

Además se pueden elegir varios modelos para hacer comparaciones, lo que ayuda a los consumidores a tomar la mejor decisión para la compra o lease de un auto nuevo.

La aplicación de RelayCars es gratis y se puede bajar para los sistemas operativos iOS, Android, Oculus Go, Google Daydream, Samsung Gear VR, Microsoft VR y Magic Leap.

La compañía está ofreciendo también sus servicios a los concesionarios con RelayCars Pro para mejorar la experiencia cuando los consumidores los visitan.

## Primera experiencia

En Alemania, Porsche ofrece el Taycan VR Experience que usa realidad virtual para explorar digitalmente el primer Porsche totalmente eléctrico. La representación es muy fiel al vehículo real.

El usuario puede seguir de cerca los trazos que definen la carrocería de este coche, con su diseño típicamente Porsche. La aerodinámica del Porsche Taycan se simula con un flujo de aire superpuesto que puede ser controlado por el usuario.

La aplicación ya está disponible en alrededor de 100 Centros Porsche, en dos idiomas: alemán e inglés. Otros idiomas se incluirán en los próximos meses para llegar a nuevos mercados.

El siguiente paso será poder llevar a cabo la configuración virtual completa de cada modelo, una función en la que la división de Marketing de Porsche ya está trabajando, con idea de implementarla en los próximos meses.

## Más posibilidades

Cadillac tiene una herramienta virtual en vivo en la que se puede conocer a fondo la nueva generación de la Escalade 2021 y mantener una conversación con un representante de la marca, que resulta muy conveniente y fácil de usar, aunque todavía no es posible completar al 100% la transacción de compra o lease.

PRIMER OBJETIVO DE TOYOTA, HONDA Y NISSAN

# Urgente: proteger empleos

**YURI KAGEYAMA**
TOKIO, JAPÓN / AP

La industria automotriz de Japón intentará proteger trabajos a nivel mundial mientras supera la pandemia del coronavirus, anunció esta semana el director ejecutivo de Toyota, Akio Toyoda.

El grupo que une a los fabricantes de autos japoneses, incluidos Nissan Motor Co. y Honda Motor Co., así como fabricantes de partes, creará un fondo especial para ayudar a que encuentren trabajos los que sean despedidos, reveló Toyoda.

Durante una conferencia de prensa en línea de la Asociación de Fabricantes de Autos de Japón, Toyoda dijo que la mayor amenaza para la industria es la potencial pérdida de trabajadores capacitados con su delicadeza de manufactura e ingeniería.

Después de la Segunda Guerra Mundial, Toyota hizo ollas y sartenes y cultivó papas, dijo Toyoda, para enfatizar la determinación de los fabricantes de autos de que harán prácticamente cualquier cosa para proteger empleos y sobrevivir.

Toyota comenzó a fabricar mascarillas y se usarán en las instalaciones de Toyota para reducir la demanda en otras partes, indicó Toyoda.

**Akio Toyota,** director ejecutivo de Toyota, revela creación de un fondo especial para que los trabajadores automotrices no pierdan el empleo. FOTO: ROSS D. FRANKLIN / AP

TOYOTA ANTWERPEN
ANTWERPENTOYOTA.COM

ACEPTAMOS TAX ID!

WE'LL HELP YOU THE ENTIRE WAY IN YOUR ONLINE PURCHASE AND WE'LL DELIVER IT TO YOUR HOME!

$0 INICIAL
$0 AL FIRMAR
$0 TRUCOS

NUEVO 2020 CAMRY LE LEASE DESDE $229 MENSUAL
La cuota inicial al momento de la firma es de $2,999, primera mensualidad de $229.00 por 36 meses, sin depósito de seguridad. No incluye la tarifa de disposición de $350.00.

NUEVO 2020 COROLLA LE LEASE DESDE $179 MENSUAL
La cuota inicial al momento de la firma es de $2,999, primera mensualidad de $179.00 por 36 meses, sin depósito de seguridad. No incluye la tarifa de disposición de $350.00.

NUEVO 2020 RAV4 LEASE DESDE $239 MENSUAL
La cuota inicial al momento de la firma es de $2,999, primera mensualidad de $239.00 por 36 meses, sin depósito de seguridad. No incluye la tarifa de disposición de $350.00.

Impuestos, placas, tarifa de adquisición de $650 y cargo de procesamiento de $299 son adicionales. Con crédito aprobado. Visite dealer para completar detalles. Oferta Expira: 05/04/2020

FRONTIER

13 NISSAN STK.R6687P
$15,995

COROLLA

16 TOYOTA STK.R6584P
$12,995

IMPALA

17 CHEVROLET STK.201245A
$16,495

ELANTRA SEL

18 HYUNDAI Stk.8611P
$15,595

MURANO

18 NISSAN STK.8612P
$18,995

SENTRA S

19 NISSAN STK.8613P
$14,995

VERSA SEDAN

18 NISSAN Stk.R6620P
$11,995

FIT LX CVT

19 HONDA STK.201163A
$15,975

E 350

12 MERCEDES BENZ STK.R6520P
$14,250

JETTA

12 VOLKSWAGEN STK.R6691P
$9,650

.. y muchos más para elegir!

Ventas
Tommy Diaz
(301) 407-8414

Ventas
JC Villeda

(410) 531-5700

12420 Auto Drive,
Clarksville, MD 21029

www.AntwerpenToyota.com

All prices plus tax, tags, dealer installed options and $300 Dealer Processing Fee (not required by law).

A 15 minutos de Silver Spring